

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ИНГУШСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»



УТВЕРЖДАЮ

Профессор по учебной работе

/ З.О. Батыгов

2018 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Основной профессиональной образовательной программы
академического бакалавриата

Направление подготовки:
45.03.01 Филология

Профиль:
«Зарубежная филология. Английский язык и литература»

Квалификация выпускника:
бакалавр

Форма обучения
очная

МАГАС, 2018 г.

Составитель рабочей программы:

к.ф.н., профессор кафедры французского и латинского языков Евлоева З.И.

З.И. Евлоева / Евлоева З.И.
(подпись) (Ф. И. О.)

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры французского и латинского языков

Протокол заседания № 7 от « 17 » апреля 2018 г.

Заведующий кафедрой: к.ф.н., профессор Евлоева З.И.

З.И. Евлоева / Евлоева З.И.
(подпись) (Ф. И. О.)

Рабочая программа одобрена учебно-методическим советом филологического факультета.

Протокол заседания № 8 от « 23 » апреля 2018 г.

Председатель учебно-методического совета

А.З. Гандалоева / Гандалоева А.З.
(подпись) (Ф. И. О.)

Рабочая программа рассмотрена на заседании Учебно-методического совета университета

Протокол заседания № 8 от « 25 » апреля 2018 г.

Председатель Учебно-методического совета университета Ш.Б. Хашагульгов
(подпись) (Ф. И. О.)

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Учебная программа по курсу иностранный язык (французский язык) предназначена для студентов филологических факультетов университетов, имеющих возможность поэтапного изучения иностранного языка от низшего (элементарного) до высшего (продвинутого) уровней знания. Программа рассчитана на большое количество аудиторных часов практических занятий и интенсивную самостоятельную подготовку.

Целью обучения является подготовка студентов к общению в устной и письменной форме для осуществления профессионального общения и для деятельности по изучению зарубежного опыта в профилирующей области. Это предполагает погружение в речевую среду французского языка, создание речевого опыта, обучение пониманию на слух и речевым реакциям в рамках повседневного и профессионального общения, обучение чтению как виду речевой деятельности.

2. МЕСТО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

Данная учебная дисциплина входит в раздел «Б1.Б.3 Базовая часть»

Для изучения дисциплины необходимы знания, умения и компетенции, полученные обучающимися на втором курсе и в результате изучения введения в литературоведение, введения в профильную подготовку (отечественная филология, истории.)

Дисциплина «Иностранный язык», входящая в базовую часть блока федерального государственного образовательного стандарта по направлению 45.03.01 Филология, предназначена для систематизации знаний будущих бакалавров в области фонетики, грамматики и лексики французского языка и дальнейшего формирования и совершенствования на их основе языковых навыков и речевых компетенций. Данный курс призван сформировать у обучаемых целостные представления о структуре французского языка.

Приступая к изучению дисциплины «Иностранный язык», будущий бакалавр должен владеть основными информационными технологиями, необходимыми для профессиональной деятельности лингвиста-филолога.

Таблица 2.1.

Связь дисциплины «Иностранный язык» с предшествующими дисциплинами и сроки их изучения

Код дисциплины	Дисциплины, предшествующие дисциплине «Иностранный язык»	Семестр
Б1.Б.7	Введение в языкознание	1,2
Б1.В.ДВ.3	Введение в лингвистическую терминологию.	2

Таблица 2.2.

**Связь дисциплины «Иностранный язык»
со смежными дисциплинами и сроки их изучения**

Код дисциплины	Дисциплины, смежные с дисциплиной «Иностранный язык»	Семестр
Б1.Б.10	Введение в германскую филологию	3
Б1.Б.11	Основной язык (теоретический курс)	3-6

Таблица 2.3.

**Связь дисциплины «Иностранный язык»
с последующими дисциплинами и сроки их изучения**

Код дисциплины	Дисциплины, следующие за дисциплиной «Иностранный язык»	Семестр
Б1.Б.14	Второй иностранный язык	3-8
Б1.В.ОД.6	Страноведение	5
Б1.Б.15	Теория перевода	5-6
Б1.Б.11	Основной язык (теоретический курс)	3-6

**3.КОМПЕТЕНЦИИ И ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ,
ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ.**

Таблица 3.1

Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине «Иностранный язык», соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Перечень компетенций, которыми должны овладеть обучающиеся в результате освоения образовательной программы	Степень реализации компетенции и при изучении дисциплины (модуля)	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю)		
		Знания	Умения	Владения (навыки)
а) общекультурные компетенции				
ОК-5 Способность к	Компетенция	Знать: этикетные	Уметь: пользоваться	Владеть:

коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранных языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.	реализуется полностью	формулы в устной и письменной коммуникации; основные нормы современного французского языка (орфографические, пунктуационные, грамматические, стилистические, орфоэпические) и систему функциональных стилей французского языка.	основной справочной литературой, толковыми и нормативными словарями французского языка	навыками создания на французском языке грамотных и логически непротиворечивых письменных и устных текстов учебной и научной тематики реферативно-исследовательского характера
---	-----------------------	---	--	---

б) общепрофессиональные компетенции

ОПК-5 Свободное владение основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке.	Компетенция реализуется полностью	Знать: фонетические, лексические, грамматические средства французского языка в рамках литературной нормы; стилистическую дифференциацию изучаемого языка	Уметь: свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации; осуществлять устную и письменную коммуникацию с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм и темпоральных характеристик.	Владеть: Навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающим и адекватность социальных и профессиональных контактов; Конвенциями речевого общения в иноязычном социуме, правилами и традициями межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка; Готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный
---	-----------------------------------	--	---	--

				диалог в общей и профессиональной сфере общения.
в) профессиональные компетенции				
ПК-8 Владение базовыми навыками создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов.	Компетенция реализуется полностью	Знать разновидности и особенности аргументативных стратегий и тактик устной, письменной и виртуальной коммуникаций.	Уметь создавать различные аргументативные стратегии и тактики в устной, письменной и виртуальной коммуникациях	Владеть системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей для создания различных типов текстов
ПК-9 Владение базовыми навыками доработки и обработки (например, корректура, редактирование, комментирование, реферирование, информационно-словарное	Компетенция реализуется полностью	Знать методы и формы обучения иностранному языку, основные методы социолингвистических исследований; особенности функционирования разноуровневых языковых единиц в текстах, имеющих	Уметь применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка и литературы, теории коммуникации и филологического анализа текста в собственной профессиональ	Владеть базовыми навыками доработки и обработки (например, корректура, редактирование, комментирование, реферирование, информационно-словарное описание).

описание).		признаки разных функциональных стилей	ной деятельности; проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов; участвовать в научных дискуссиях	
<p>ПК-10 Владением навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а так же документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках.</p>	Компетенция реализуется полностью	Знать этапы процесса перевода и их особенности; переводческую типологию текстов и ее значение для процесса перевода	Уметь добиться эквивалентности и в переводе, в том числе адаптивном переводе (аннотации и рефераты) и применять адекватные приемы перевода.	Владеть способами достижения эквивалентности в переводе и способами применения адекватных приемов перевода.

Таблица 3.2.

Планируемые результаты обучения по уровням сформированности компетенций

Код компетенции	Уровень сформированности	Планируемые результаты обучения
-----------------	--------------------------	---------------------------------

	компетенции	
ОК-5	Высокий уровень (по отношению к базовому)	<p>Знать: этикетные формулы в устной и письменной коммуникации; основные нормы современного французского языка (орфографические, пунктуационные, грамматические, стилистические, орфоэпические) и систему функциональных стилей французского языка.</p> <p>Уметь: пользоваться основной справочной литературой, толковыми и нормативными словарями французского языка</p> <p>Владеть: навыками создания на французском языке грамотных и логически непротиворечивых письменных и устных текстов учебной и научной тематики реферативно-исследовательского характера</p>
	Базовый уровень (по отношению к минимальному)	<p>Знать: хорошем уровне этикетные формулы в устной и письменной коммуникации; основные нормы современного французского языка (орфографические, пунктуационные, грамматические, стилистические, орфоэпические) и систему функциональных стилей французского языка.</p> <p>Уметь: пользоваться основной справочной литературой, толковыми и нормативными словарями французского языка</p> <p>Владеть: навыками создания на французском языке грамотных и логически непротиворечивых письменных и устных текстов учебной и научной тематики.</p>
	Минимальный уровень (уровень, обязательный для всех обучающихся, осваивающих ОПОП)	<p>Знать: на удовлетворительном уровне этикетные формулы в устной и письменной коммуникации; основные нормы современного французского языка (орфографические, пунктуационные, грамматические, стилистические, орфоэпические).</p> <p>Уметь: пользоваться основной справочной литературой, толковыми и нормативными словарями французского языка</p> <p>Владеть: навыками создания на французском языке грамотных письменных и устных текстов учебной и научной тематики.</p>

Код компетенции	Уровень сформированности компетенции	Планируемые результаты обучения
ОПК-5	Высокий уровень (по отношению к базовому)	<p>Знать: фонетические, лексические, грамматические средства французского языка в рамках литературной нормы; стилистическую дифференциацию изучаемого языка</p> <p>Уметь: свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации; осуществлять устную и письменную коммуникацию с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением</p>

		грамматических, синтаксических и стилистических норм и темпоральных характеристик. Владеть: Навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов; Конвенциями речевого общения в иноязычном социуме, правилами и традициями межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка; Готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сфере общения.
	Базовый уровень (по отношению к минимальному)	Знать: фонетические, лексические, грамматические средства французского языка в рамках литературной нормы. Уметь: выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации; осуществлять устную и письменную коммуникацию с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм и темпоральных характеристик. Владеть: Навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов; правилами и традициями межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка; Готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сфере общения.
	Минимальный уровень (уровень, обязательный для всех обучающихся, осваивающих ОПОП)	Знать: фонетические, лексические, грамматические средства французского языка в рамках литературной нормы. Уметь: выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации; осуществлять устную и письменную коммуникацию. Владеть: правилами и традициями межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка.

Код компетенции	Уровень сформированности компетенции	Планируемые результаты обучения
ПК-8	Высокий уровень (по отношению к базовому)	Знать разновидности и особенности аргументативных стратегий и тактик устной, письменной и виртуальной коммуникаций. Уметь создавать различные аргументативные стратегии и тактики в устной, письменной и

		<p>виртуальной коммуникациях.</p> <p>Владеть системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей для создания различных типов текстов.</p>
	Базовый уровень (по отношению к минимальному)	<p>Знать на хорошем уровне разновидности и особенности аргументативных стратегий и тактик устной, письменной и виртуальной коммуникаций.</p> <p>Уметь создавать на хорошем уровне различные аргументативные стратегии и тактики в устной, письменной и виртуальной коммуникациях.</p> <p>Владеть системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей для создания различных типов текстов.</p>
	Минимальный уровень (уровень, обязательный для всех обучающихся, осваивающих ОПОП)	<p>Знать на удовлетворительном уровне разновидности и особенности аргументативных стратегий и тактик устной, письменной и виртуальной коммуникаций.</p> <p>Уметь создавать на удовлетворительном уровне различные аргументативные стратегии и тактики в устной, письменной и виртуальной коммуникациях.</p> <p>Владеть системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений для создания различных типов текстов.</p>

Код компетенции	Уровень сформированности компетенции	Планируемые результаты обучения
ПК-9	Высокий уровень (по отношению к базовому)	<p>Знать методы и формы обучения иностранному языку, основные методы социолингвистических исследований;</p> <p>особенности функционирования разноуровневых языковых единиц в текстах, имеющих признаки разных функциональных стилей</p> <p>Уметь применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка и литературы, теории коммуникации и филологического анализа текста в собственной профессиональной деятельности; проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов;</p>

		<p>участвовать в научных дискуссиях.</p> <p>Владеть базовыми навыками доработки и обработки (например, корректура, редактирование, комментирование, реферирование, информационно-словарное описание).</p>
	Базовый уровень (по отношению к минимальному)	<p>Знать методы и формы обучения иностранному языку; особенности функционирования разноуровневых языковых единиц в текстах, имеющих признаки разных функциональных стилей</p> <p>Уметь применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка и литературы, теории коммуникации и филологического анализа текста в собственной профессиональной деятельности; участвовать в научных дискуссиях.</p> <p>Владеть базовыми навыками доработки и обработки (например, корректура, редактирование, комментирование, реферирование, информационно-словарное описание).</p>
	Минимальный уровень (уровень, обязательный для всех обучающихся, осваивающих ОПОП)	<p>Знать методы и формы обучения иностранному языку; особенности функционирования разноуровневых языковых единиц в текстах, имеющих признаки разных функциональных стилей</p> <p>Уметь применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка и литературы, теории коммуникации и в собственной профессиональной деятельности.</p> <p>Владеть посредством базовыми навыками доработки и обработки (например, корректура, редактирование, комментирование, реферирование, информационно-словарное описание)</p>

Код компетенции	Уровень сформированности компетенции	Планируемые результаты обучения
ПК-10	Высокий уровень (по отношению к базовому)	<p>Знать этапы процесса перевода и их особенности; переводческую типологию текстов и ее значение для процесса перевода</p> <p>Уметь добиться эквивалентности в переводе, в том числе адаптивном переводе (аннотации и рефераты) и применять адекватные приемы перевода.</p> <p>Владеть способами достижения эквивалентности в переводе и способами применения адекватных приемов перевода.</p>
	Базовый уровень (по отношению к минимальному)	<p>Знать на хорошем уровне этапы процесса перевода и их особенности; переводческую типологию текстов и ее значение для процесса перевода</p> <p>Уметь добиться эквивалентности в переводе, в том числе адаптивном переводе (аннотации и рефераты) и применять адекватные приемы перевода.</p> <p>Владеть на хорошем уровне способами</p>

		достижения эквивалентности в переводе и способами применения адекватных приемов перевода.
	Минимальный уровень (уровень, обязательный для всех обучающихся, осваивающих ОПОП)	<p>Знать на удовлетворительном уровне этапы процесса перевода и их особенности; переводческую типологию текстов и ее значение для процесса перевода</p> <p>Уметь добиться эквивалентности в переводе, в том числе адаптивном переводе (аннотации и рефераты) и применять адекватные приемы перевода.</p> <p>Владеть на удовлетворительном уровне способами достижения эквивалентности в переводе и способами применения адекватных приемов перевода.</p>

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Объем дисциплины и виды учебной работы	Всего	Порядковый номер семестра			
		3	4	5	6
Общая трудоемкость дисциплины всего (в з.е.), в том числе:	12 з.е.				
Курсовой проект (работа)					
Аудиторные занятия всего (в акад. часах), в том числе:	224	74	74	38	38
Лекции					
Практические занятия, семинары	216	72	72	36	36
Самостоятельная работа всего (в акад. часах), в том числе:	154	43	16	52	43
КСР	8	2	2	2	2
Контроль	54		27	27	
В т.ч. в интерактив. форме	18				
Вид итоговой аттестации:					
Зачет/дифф.зачет		зачет			
Экзамен			Экзамен	Экзамен	
Общая трудоемкость дисциплины	432	117	117	117	81

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ, СТРУКТУРИРОВАННОЕ ПО ТЕМАМ (РАЗДЕЛАМ) С УКАЗАНИЕМ ОТВЕДЕННОГО НА НИХ КОЛИЧЕСТВА АКАДЕМИЧЕСКИХ ИЛИ АСТРОНОМИЧЕСКИХ ЧАСОВ И ВИДОВ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ

Таблица 5.1.

Содержание дисциплины	<p>Вводно-коррективный фонетический курс. Определенный, неопределенный и частичный артикль. Опущение артикля. Présent. Passé composé. Participe passé. Verbes pronominaux. Participe présent. Pronoms personnels toniques. Degrès de comparaison des adjectifs. Futur simple. Formation du futur simple. Emploi. Passé simple. Formation du passé simple. Emploi. Degrès de comparaison des adverbes. Gerondif. Pronom relatifs qui, que. Negations. Местоимение en. Plus-que-parfait. Feminin des noms. Concordance des temps de l'indicatif. Futur dans le passé. Conditionnel. Futur antérieur; proposition infinitive. Subjonctif (Présent. Passé). Passé antérieur. Infinitif présent et infinitif passé. Futur et passé immédiats dans le passé. Устные темы: «Моя семья», «Мой друг», «Мой рабочий день», «Мой дом, моя квартира», «Французские праздники», «14 июля – национальный праздник Франции», «Париж», «Франция», «Мой любимый писатель», «Мои увлечения», «Кино», «Путешествие», «Французская кухня», «Ингушетия».</p>
------------------------------	--

**5.2. Разделы дисциплины, виды учебной деятельности и формы контроля
2 курс**

№ п/п	Раздел Дисциплины	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)			Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
			ПЗ	СР	СР	
1	Обучение произношению	3,4	ПЗ 25	СР 12		ПР,
2	Обучение чтению	3,4	ПЗ 34	СР 12		ПР,
3	Обучение говорению	3,4	ПЗ 40	СР 12		Тест
4	Обучение грамматике	3,4	ПЗ 25	СР 12		Тест

5	Обучение аудированию	3,4	ПЗ 20	СР 11			тест
6	зачет	3					
7	экзамен	4					

5.2. Разделы дисциплины, виды учебной деятельности и формы контроля 3 курс

№ /п	Раздел Дисциплины	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)			Формы текущего контроля успеваемости (<i>по неделям семестра</i>) Форма промежуточной аттестации (<i>по семестрам</i>)	
			ПЗ	СР			
1	Обучение говорению	5,6	ПЗ 26	СР 32			тест
2	Обучение письму	5,6	ПЗ 24	СР 32			тест
3	Обучение аудированию	5,6	ПЗ 22	СР 31			Устный опрос
4	зачет						
5	Экзамен	5,6					

Программа состоит из следующих разделов:

Раздел 1. Обучение говорению

Для изучения данного раздела/темы обучающийся должен:

Знать: этикетные формулы в устной и письменной коммуникации; основные нормы современного французского языка (орфографические, пунктуационные, грамматические, стилистические, орфоэпические) и систему функциональных стилей французского языка.

Уметь: пользоваться основной справочной литературой, толковыми и нормативными словарями французского языка

Владеть: навыками создания на французском языке грамотных и логически непротиворечивых письменных и устных текстов учебной и научной тематики реферативно-исследовательского характера

Раздел 2. Обучение письму

Для изучения данного раздела/темы обучающийся должен:

Знать: этикетные формулы в устной и письменной коммуникации; основные нормы современного французского языка (орфографические, пунктуационные, грамматические, стилистические, орфоэпические) и систему функциональных стилей французского языка.

Уметь: пользоваться основной справочной литературой, толковыми и нормативными словарями французского языка

Владеть: навыками создания на французском языке грамотных и логически непротиворечивых письменных и устных текстов учебной и научной тематики реферативно-исследовательского характера.

Раздел 3. Обучение аудированию

Для изучения данного раздела/темы обучающийся должен:

Знать: фонетические, лексические, грамматические средства французского языка в рамках литературной нормы; стилистическую дифференциацию изучаемого языка

Уметь: свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации; осуществлять устную и письменную коммуникацию с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм и темпоральных характеристик.

Владеть:

Навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов;

Конвенциями речевого общения в иноязычном социуме, правилами и традициями межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка;

Готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сфере общения.

Основные понятия дисциплины.

Глагол. Категория лица и числа. Категория залога: действительный залог, страдательный залог. Залоговые значения возвратности, взаимности, медиальности, пассивности, безличности.

Предложение. Простое предложение: односоставные/двусоставные; распространенные/нераспространенные; эллиптические/неэллиптические.

Утвердительная и отрицательная форма предложения.

Актуальное членение предложения: сегментация, выделительные обороты.

Сложное предложение: союзные (сложносочиненные, сложноподчиненные и бессоюзные предложения).

Члены предложения: подлежащее, сказуемое, дополнение, определение (приложение), обстоятельства: места, причины, условия, уступки, цели, следствия, образа действия и сравнения.

Сослагательное наклонение: présent du subjonctif, passé du subjonctif, imparfait du subjonctif, plus-que-parfait du subjonctif.

Grammaire en dialogue. Niveau intermédiaire/ CLE International. Paris 2007.

Deuxième volume de la *Grammaire en dialogues* s'adresse à des adultes et adolescents de niveau intermédiaire.

Tout comme dans le précédent ouvrage, l'objectif de ce livre est de permettre aux élèves d'entendre les notions **grammaticales en contexte**, intégrées dans la réalité de la conversation naturelle. L'ouvrage est divisé en 32 chapitres, chacun portant sur un point de grammaire particulier (futur antérieur, subjonctif présent, expression de la cause, etc.). Les sujets de grammaire correspondent à ceux traités dans les méthodes de français de niveau 2 et 3. L'ouvrage suit une progression, mais qui n'est pas prescriptive (il est en effet possible de travailler les chapitres dans le désordre, selon les besoins).

Chaque chapitre est constitué de trois pages.

Sur la première page, **un ou deux dialogues** de la vie courante mettent en scène toutes sortes de personnages (jeunes, vieux, enfants) dans des situations variées: au travail, entre amis, dans la rue, entre parents et enfants... Ces dialogues, malgré la contrainte imposée par le sujet de grammaire, conservent un caractère réaliste. En effet, il s'agit à la fois d'un outil pédagogique et d'une véritable «**photographie sonore**» de la communication dans la France urbaine d'aujourd'hui.

Le registre de langue employé est le français courant, parfois familier, jamais vulgaire. Le vocabulaire est simple, fondamental, usuel. De temps à autre, des remarques de vocabulaire explicitent des mots ou des expressions un peu difficiles.

Conditionnel présent. Tu ne devras pas. Elle serait comment, cette maison.

Un conflit au bureau.

Conditionnel passé. Tu n'aurais pas du. Je t'aurais dérangé.

Subjonctif présent. Il faut que je fasse un régime. C'est mieux que tu ne sois pas venue.

Subjonctif passé. C'est bizarre qu'il ne soit pas arrivé.

La *LITTÉRATURE EN DIALOGUES Niveau intermédiaire/ CLE International. Paris 2007* propose à des apprenants adultes et adolescents, de niveau intermédiaire, de découvrir des auteurs ainsi que leur œuvre. L'objectif de l'ouvrage est de transmettre « le plaisir du texte » par une mise en lecture vivante grâce à l'enregistrement des scènes que vous entendrez dans le CD inclus dans le livre.

La *LITTÉRATURE EN DIALOGUES* est divisée en 30 chapitres, choisis en fonction de leur intérêt culturel et discursif. La progression, non chronologique, respecte la complexité du sens des textes. On voit ainsi se côtoyer Pascal Quignard et Andrée Chérid, La Fontaine et Marguerite Yourcenar, Daniel Pennac et Rejean Ducharme, Chrétien de Troyes et Amadou Hampate Ba...

Chaque leçon se déroule sur quatre pages:

- **L'extrait de l'œuvre et la présentation de l'auteur**, sur la première page.
- Les **Explications**, sur la deuxième page, proposent des repérages d'éléments du discours (descriptif, informatif, narratif ou argumentatif), des principaux points grammaticaux et d'actes de parole (se situer, interroger, interpeller, ordonner, conseiller, critiquer...).
- Les **Activités**, sur les deux dernières pages, présentent des objectifs correspondant aux cinq compétences - compréhension et expression écrite et orale et compétence culturelle.

Comme l'indique le titre de la collection « en dialogues », elles vont s'attacher d'abord à développer la **compréhension de l'oral**: identification du contexte par l'environnement sonore, repérage des locuteurs, des lieux et des moments... On apprend à saisir le sens en développant des capacités d'anticipation, de mise en relation, de synthèse (fréquence des mots-clés, ordre d'écoute, sélection de termes, choix de résumés).

Les activités **de production orale** sont variées et ludiques: jeux de rôle sur les variations du dialogue et des niveaux de langue.

Pour ce qui concerne **la compréhension de l'écrit**, on privilégie une lecture globale avec repérage des personnages, des situations, des actions (typographie, temporalité, mots-clés).

En **production écrite**, on propose des jeux d'écriture et des réécritures, des dialogues (variation, reformulation).

Enfin, La rubrique **Culture** attire l'attention de l'auditeur/lecteur sur l'universalité des thèmes et la singularité des voix littéraires francophones.

Les corrigés, axés sur l'oral, proposent parfois des compléments aux textes (fables en argot).

Le malade imaginaire. Molière.

La chartreuse de Parme. Stendhal

Phèdre. Jean Racine

**по темам и видам учебных занятий (общая трудоемкость учебной дисциплины
12 зачетных единиц)**

№	Раздел Дисциплины	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости Форма промежуточн ой аттестации
			ПЗ		СР		
1	1.1. Фонетика. Вводно-коррективный фонетический курс. Правила фонетического слога деления. Речевой поток. 1.2. Орфография. Французская графика. Буквы, буквосочетания 1.3. Грамматика. Глаголы 1 группы, оборот <i>c'est, etre</i> . Местоименные прилагательные. Предлоги <i>a, de, avec, en</i> . 1.4. Лексика. Изучение бытовой и общественно-политической лексики. Темы для бесед. Рассказ о своей семье.	3	ПЗ	10	СР	6	Устный опрос. ПР, оформление портфолио
2	2.1. Фонетика. Речевой поток. Ритмическая группа и ритмическое ударение. Связывание звуков в речевом потоке. Сцепление. Голосовое связывание. 2.2. Грамматика. Порядок слов во французском языке. Неупотребление артикля перед именами собственными. Глаголы 2 группы. Притяжательные прилагательные. Определенный и неопределенный артикль. Вопрос к подлежащему.	3	ПЗ	5	СР	7	Устный опрос. Письменная работа (ПР), пополнение портфолио
	2.3. Лексика. Использование записей диалогов, стихотворений <i>J. Prevert «Je suis alle au marche...»</i> . Тема для беседы «Внешность моего друга», «Приглашение в гости».	3	ПЗ	5	СР	2	Устный опрос. ПР, пополнение портфолио

3	<p>3.1. Фонетика. Различие в произношении гласных французского и русского языка. Гласные переднего ряда. Чтение букв и буквосочетаний <i>s, g, ch, s, a, qu, e, ou, au, ai, ei, eau, er, ez-</i> в конце слова, долгота гласных перед звуками [r, v, z, g] и беглое <i>e</i>.</p> <p>3.2. Грамматика. Безличный оборот <i>il est</i>. Прилагательные. Место прилагательных-определений. Употребление артикля после оборота <i>c'est</i>. Глаголы 3 группы. Употребление артикля перед существительными в роли именной части сказуемого.</p> <p>3.3. Лексика. Использование лаборатории устной речи – записей диалогов, текстов из учебников. Темы для бесед «Внешность». Монологические высказывания по теме.</p>	3	ПЗ	10	СР	4	Устный опрос. ПР, пополнение портфолио
4	<p>4.1. Фонетика. Носовые гласные. Гласные заднего ряда по степени лабиализации. Буквенное сочетание <i>gn</i>. Группа неделимых согласных.</p> <p>4.2. Грамматика. 2-е лицо мн. ч. наст. вр. Вопросительное наречие <i>ou</i>. Порядок слов в вопросительном предложении. Определенный артикль. Неопределенное прилагательное <i>tout</i>. Предлоги <i>a, de</i>.</p> <p>4.3. Лексика. Использование лаборатории устной речи – записей диалогов, текстов из учебников. Темы для бесед: «Мой рабочий день». Тест.</p>	3	ПЗ	10	СР	4	Устный опрос. ПР, тест. Пополнение портфолио.
5	<p>5.1. Фонетика. Гласные звуки. Правила чтения букв <i>s, g</i>. Буквенное сочетание <i>gu</i>. Буква <i>r</i> в середине слова перед <i>t</i>.</p>	3	ПЗ	10	СР	4	Устный опрос. ПР, пополнение портфолио

	<p>5.2. Грамматика. Конструкция <i>c'est, ce sont</i>. Неопределенно-личное местоимение <i>on</i>. Повелительное наклонение 1 группы. Притяжательные прилагательные. Указательные местоимения. Глаголы 3 группы. Спряжение глаголов <i>lire, écrire</i>.</p> <p>5.3. Лексика. Использование лаборатории устной речи – записей диалогов, текстов из учебников. Темы для бесед «Мой дом, моя квартира».</p>						
6.	<p>6.1. Фонетика. Гласный <i>a</i> – самый глубокий звук заднего ряда. Правила чтения буквы <i>x</i>.</p> <p>6.2. Грамматика. Неопределенный артикль. Безличный оборот <i>il y a</i>. Спряжение глаголов <i>aller, venir</i>. Наречия <i>en, y</i>. Вопросительные наречия <i>quand, comment</i>. Спряжение глагола <i>faire</i>.</p> <p>6.3. Лексика. Использование лаборатории устной речи – записей диалогов, текстов из учебников. Темы для бесед «Mes etudes»</p>	3	ПЗ	10	СР	6	Устный опрос. ПР, пополнение портфолио.
7	<p>7.1. Фонетика. Полугласный [w]</p> <p>7.2. Грамматика. Местоимение <i>cela</i>. Опускание неопределенного артикля после отрицания. Наречие <i>combien</i>. Спряжение глаголов: <i>être, mettre, avoir</i>. Местоимение <i>en</i>. Количественные числительные. Предлог <i>chez</i>. Дни недели. Наречия <i>voici, voilà</i>. Союз <i>que</i>.</p> <p>7.3. Лексика. Использование лаборатории устной речи – записей диалогов, текстов из учебников. Тема для беседы «Les métiers». Тест.</p>	3	ПЗ	12	СР	6	Устный опрос. ПР, тест. Пополнение портфолио.

8	<p>8.1. Фонетика. Полугласные, полусогласные, особенности их произношения.</p> <p>8.2. Грамматика. Глаголы 3 группы: savoir, connaitre. Passe immediat, futur immediat. Отсутствие артикля Артикль и предлоги перед существительными, обозначающими названия месяцев и времен года. Выделительные обороты c'est...qui, ce sont ...qui. Предлоги chez, dans, par, sans.</p> <p>8.3. Лексика. Изучение бытовой лексики. Использование лаборатории устной речи – записей лингафонных курсов, диалогов, текстов из учебников, стихотворных произведений. Устные темы: «Французские праздники», «14 июля – национальный праздник Франции». Чтение, перевод, пересказ текста.</p> <p>8.4. Ролевая игра «Immeuble»</p>	4	ПЗ	8	СР	2	Устный опрос. ПР, тест. Пополнение портфолио
9	<p>9.1. Грамматика. Предлог а, обозначающий расстояние. Предлоги en и а перед географическими названиями. Отсутствие предлога в словосочетаниях типа «в этом году». Обозначение понятия «неделя». Суффикс существительного –aine. Личные приглагольные местоимения. Порядковые числительные. Опущение артикля после существительных, выражающих количество.</p> <p>9.2. Лексика. Изучение общественно-политической лексики. Использование лаборатории устной речи – записей лингафонных курсов, диалогов, текстов из учебников, стихотворных</p>	4	ПЗ	8	СР	2	Устный опрос. ПР, тест. Пополнение портфолио

	<p>произведений. Работа над текстом: «Une annee scolaire en classe de 4-eme». Чтение, перевод, пересказ. Вопросно-ответные упражнения. Проверка восприятия на слух.</p> <p>9.3. Работа с ролевой игрой «Immeuble»</p>						
10	<p>10.1. Фонетика. Явления сцепления и связывания. Факультативное связывание. Носовые звуки.</p> <p>10.2. Грамматика. Опущение артикля. Participer passé. Verbes pronominaux.</p> <p>10.3. Разговорная практика. Ролевая игра «Immeuble». Квартира. Портрет. Биография.</p> <p>10.4. Лексика. Изучение бытовой лексики. Использование лаборатории устной речи – записей лингафонных курсов, диалогов, текстов из учебников. Работа над текстом «Un cours de francais».</p>	4	ПЗ	8	СР	2	Устный опрос. ПР, тест. Пополнение портфолио
11	<p>11.1. Грамматика. Passe compose. Formation du passé compose. Pluriel des noms, des adjectifs. Conjugaison des verbes pronominaux au passé compose. Часы. Обозначение времени.</p> <p>11.2. Лексика. Работа над текстом «Pierre Roulin, caissier», чтение, перевод и ответы на вопросы к тексту. Пересказ текста. Тема для беседы «Париж». Монологическое высказывание по теме «Париж».</p> <p>11.3. Разговорная практика. Ролевая игра «Immeuble». Тест</p>	4	ПЗ	8	СР	2	Устный опрос. ПР, тест. Пополнение портфолио

12	<p>12.1. Грамматика. Место отрицания при инфинитиве. Ограничительный оборот ne...que. Avant – devant. Отрицание pas, употребленное самостоятельно. Imparfait. Счет этажей на фр.яз. Написание адреса по-французски. Отсутствие предлога и артикля при написании адреса. Союз ou</p> <p>12.2. Работа над текстом «C'est bien d'être étudiant». Вопросно-ответная практика по темам «Молодежь. Проблемы молодежи».</p> <p>12.3. Разговорная практика. Ролевая игра «Immeuble».</p>	4	ПЗ	8	СР	2	Устный опрос. ПР, тест. Пополнение портфолио
13	<p>13.1. Грамматика. Безличные выражения с глаголом faire. Participe present. Pronoms personnels toniques. Degres de comparaison des adjectifs. Futur simple. Formation du futur simple. Emploi. Выражения с глаголом avoir.</p> <p>13.2. Работа над текстом «Les vacances de Danielle». Чтение, перевод, пересказ текста.</p> <p>13.3. Разговорная практика. Ролевая игра «Immeuble». Монологическое высказывание по теме «Каникулы».</p>	4	ПЗ	8	СР	2	Устный опрос. ПР, тест. Пополнение портфолио
14.	<p>14.1. Грамматика. Passe simple. Formation du passe simple. Emploi. Degres de comparaison des adverbs. Gerondif. Pronom relatifs qui, que. Negations. Местоимение en. Выражения с глаголом passer. Plus-que-parfait. Formation. Emploi. Feminin des noms.</p> <p>14.2. Лексика. Изучение бытовой и общественно-политической лексики. Использование лаборатории устной речи – записей лингафонных курсов,</p>	4	ПЗ	6	СР	2	Устный опрос. ПР, тест. Пополнение портфолио.

	диалогов, текстов из учебников. 14.3. Ролевая игра «Immeuble».						
15.	15.1. Грамматика. Узнавать – apprendre, reconnaitre. Существительное la plupart. Словосочетания с глаголом chercher. Предложения типа voila. Concordance des temps de l'indicatif. Futur dans le passé. Предлог sans и существительное. Предлог avec. Article partitif. Forme passive. Pluriel des noms. 15.2. Лексика. Изучение общественно-политической лексики. Использование лаборатории устной речи. Изучение сочетаемости слов, глагольного управления, предложных конструкций. Расширение пассивного лексического запаса, осуществляемое с помощью регулярно контролируемого внеаудиторного чтения. Работа над текстом «Les belles manieres». Чтение, перевод, пересказ текста. 15.3. Разговорная практика. Ролевая игра «Immeuble».	4	ПЗ	4	СР	2	Устный опрос. ПР, тест. Пополнение портфолио.
	Тест			2			
	L. 1. Грамматика. Согласование времён в изъявительном наклонении. Косвенный вопрос. Текст «Jacques est reçu» Лексика. Изучение бытовой и общественно-политической лексики. Темы для бесед: «Образование во Франции». Работа с текстом для дополнительного чтения. Чтение, составление тематического словаря, выполнение лексико-грамматических упражнений. Чтение, перевод, пересказ текстов для дополнительного чтения.	5	ПЗ	4	СР	8	Устный опрос. ПР, оформление портфолио

<p>L. 2. Грамматика. Условное наклонение (настоящее время). Место двух местоимений-дополнений в предложении. Лексико-грамматические упражнения. Работа с текстом. «Tous les matins» Чтение, составление тематического словаря, выполнение лексико-грамматических упражнений. Чтение, перевод, пересказ текстов для дополнительного чтения.</p>	5	ПЗ	4	СР	8	Устный опрос. Письменная работа (ПР), пополнение портфолио
<p>Использование записей диалогов, стихотворений J. Prevert «Je suis alle au marche...», и P.Fort«La rond autour du monde»Тема для беседы «Мой любимый писатель».</p>	5	ПЗ	4	СР	6	Устный опрос. ПР, пополнение портфолио
<p>L. 3. Грамматика. Относительные местоимения, выделительный оборот. Лексико-грамматические упражнения. Лексика. Использование лаборатории устной речи – записей диалогов, текстов из учебников. Прослушивание и заучивание стихотворения J.Prevert “Dejeuner du matin” Тема для беседы «Мои увлечения». Монологические высказывания по теме. Работа с текстом. «La nouvelle bonne» Составление тематического словаря, чтение перевод пересказ.</p>	5	ПЗ	4	СР	6	Устный опрос. ПР, пополнение портфолио
<p>L. 4. Грамматика. Прилагательное и местоимение –TOUT-; Условное наклонение (прошедшее время). Лексико-грамматические упражнения. Работа с текстом. «Chez Catherine» Составление</p>	5	ПЗ	4	СР	6	Устный опрос. ПР, тест. Пополнение портфолио.

	тематического словаря, чтение перевод пересказ. Лексика. Использование лаборатории устной речи – записей диалогов, текстов из учебников. Тема для беседы «Профессии». Тест.						
	L. 5. Грамматика. Приглагольные местоимения En и Y; Деепричастие и причастие настоящего времени; Tout - наречие. Текст «Tout l’or du monde»; тексты для дополнительного чтения «Cine-nouvelles» и «Le role du cinema» Стихотворение- Ch. Aznavour “Il faut savoir” 5.3. Лексика. Использование лаборатории устной речи – записей диалогов, текстов из учебников. Тема для беседы «Кино».	5	ПЗ	4	СР	6	Устный опрос. ПР, пополнение портфолио
	L. 6. Грамматика. Указательные местоимения. Местоимения-дополнения в предложении. Текст: «J’ ai soif d’innocence». Текст, для дополнительного чтения: «Je parle de l’heroisme» Лексика. Использование лаборатории устной речи – записей диалогов, текстов из учебников. Тема для беседы «Париж»	5	ПЗ	4	СР	6	Устный опрос. ПР, пополнение портфолио.
	L. 7. Грамматика. Сослагательное наклонение (настоящее время). Употребление сослагательного наклонения в придаточных дополнительных. Текст: On se voit d’un autre oeil”и текст для дополнительного чтения: “Naissance d’un maitre” Стихотворение:J. Prevert “Pour faire le portrait d’un oiseau”. Лексика.	5	ПЗ	6	СР	6	Устный опрос. ПР, тест. Пополнение портфолио.

	Использование лаборатории устной речи – записей диалогов, текстов из учебников. Тест.			2			
	<p>L. 8. Грамматика. Использование сослагательного наклонения в придаточных- обстоятельственных; в независимых предложениях; сослагательное наклонение- прошедшее время. Текст: «Antonio» Текст для дополнительного чтения: «Après Madrid, voice Paris» Стихотворение: «En Espagne» P. Eluard. Лексика. Изучение бытовой лексики. Использование лаборатории устной речи – записей лингафонных курсов, диалогов, текстов из учебников, стихотворных произведений. Разговорная тема: «Путешествие на самолете».</p>	6	ПЗ	4	СР	4	Устный опрос. ПР, тест. Пополнение портфолио

	<p>L. 9. Грамматика. Согласование времён в сослагательном наклонении. Артикль и предлог DE. Текст: «On embauche du personnel» Текст для дополнительного чтения: «Le raparluie». Лексика. Изучение общественно-политической лексики. Использование лаборатории устной речи – записей лингафонных курсов, диалогов, текстов из учебников, стихотворных произведений. Работа над текстом: «Une annee scolaire en classe de 4-eme». Чтение, перевод, пересказ. Разговорная тема: «Путешествие на корабле».</p>	6	ПЗ	4	СР	6	Устный опрос. ПР, тест. Пополнение портфолио
	<p>L. 10. Грамматика. Participe passé и participe present; притяжательные местоимения; Меме-прилагательное и наречие. Текст: « A la gare» Текст для дополнительного чтения: «Permettez-moi de vous presenter notre plage»; Стихотворение:”Si j’avais un piano” Ch. Aznavour. Использование лаборатории устной речи – записей лингафонных курсов, диалогов, текстов из учебников. Работа над текстом «Un cours de francais» Разговорная тема: «Путешествие на поезде».</p>	6	ПЗ	4	СР	4	Устный опрос. ПР, тест. Пополнение портфолио
	<p>L. 11. Грамматика. Futur anterieur; proposition infinitive; participe passé compose. Текст: “ A Orly” Текст для дополнительного</p>	6	ПЗ	4	СР	4	Устный опрос. ПР, тест. Пополнение портфолио

	<p>чтения: “Sauves”.</p> <p>Лексика. Работа над текстом чтение, перевод, пересказ текста.</p> <p>Тест.</p>						
	<p>L. 12. Грамматика.</p> <p>Passé antérieur.</p> <p>Adjectives employés adverbialement.</p> <p>Adverbs forms des adjectives en –ANT, -ENT.</p> <p>Текст “Sylvie sans travail”</p> <p>Текст: “La première rencontre des deux sœurs”</p> <p>Стихотворение: “Les bonbons” J. Brel</p> <p>Тема для беседы «Молодежь. Проблемы молодежи».</p>	6	ПЗ	4	СР	4	Устный опрос. ПР, тест. Пополнение портфолио
	<p>L. 13. Грамматика.</p> <p>Infinitif présent et infinitif passé.</p> <p>Futur et passé immédiats dans le passé.</p> <p>Texte “Une consultation”</p> <p>Texte supplémentaire “Chez le médecin”</p> <p>Poesie “Bon anniversaire” Ch. Aznavour</p> <p>Тема для беседы «Французская кухня».</p>	6	ПЗ	4	СР	6	Устный опрос. ПР, тест. Пополнение портфолио
	<p>L. 14. Грамматика. Passe simple. Formation du passe simple. Emploi. Degres de comparaison des adverbs.</p> <p>Gerondif. Pronom relatifs qui, que. Negations. Местоимение en. Выражения с глаголом passer. Plus-que-parfait. Formation. Emploi. Feminin des noms.</p> <p>14.2. Лексика. Изучение бытовой и общественно-</p>	6	ПЗ	4	СР	5	Устный опрос. ПР, тест. Пополнение портфолио.

	политической лексики. Использование лаборатории устной речи – записей лингафонных курсов, диалогов, текстов из учебников.						
	L. 15. Грамматика. Узнавать – apprendre, reconnaître. Существительное la plupart. Словосочетания с глаголом chercher. Предложения типа voila. Concordance des temps de l’indicatif. Futur dans le passé. Предлог sans и существительное. Предлог avec. Article partitif. Forme passive. Pluriel des noms. 15.2. Лексика. Изучение общественно-политической лексики. Использование лаборатории устной речи. Изучение сочетаемости слов, глагольного управления, предложных конструкций. Расширение пассивного лексического запаса, осуществляемое с помощью регулярно контролируемого внеаудиторного чтения. Работа над текстом «Les belles manieres». Чтение, перевод, пересказ текста. Тема для беседы «Ингушетия».	6	ПЗ	6	СР	6	Устный опрос. ПР, тест. Пополнение портфолио.
	Тест			2			
							зачет

6. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Практические занятия, самостоятельная работа студентов.

При проведении занятий рекомендуется использование активных и интерактивных форм занятий (компьютерных симуляций, деловых и ролевых игр, проектных методик, мозгового штурма, разбора конкретных ситуаций, коммуникативного эксперимента, коммуникативного тренинга, иных форм) в сочетании с внеаудиторной работой.

Таблица 6.1.

Активные и интерактивные формы проведения учебных занятий по дисциплине

№п.п.	Тема программы дисциплины	Применяемые технологии	Кол-во аудит. часов (из учебного плана)
1	Paris	презентация	4
2	Les fêtes françaises	презентация	4
3	Les voyages (en avion, en bateau, en train).	Ролевая игра	6
4	La cuisine française.	презентация	4
1	Vous faites du sport	компьютерные презентации	4
2	Musée et théâtre	компьютерные презентации	4
3	La francophonie est une idée neuve. Qui parle français dans le monde.	Реферат	4
4	Le cinéma français d'aujourd'hui. Le rôle du cinéma.	Ролевая игра	4
5	Systeme éducatif français. L'enseignement élémentaire\secondaire\supérieurs Les profs.	Деловая игра	6
6	Dix gestes simples pour sauver la planète.	компьютерные презентации	4

6. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

Самостоятельная работа проводится параллельно аудиторной и предполагает:

- составление топиков и диалогов по каждой теме
- работу с рекомендованной литературой
- выполнение грамматических упражнений с самоконтролем и/или контролем правильности выполнения задания в аудитории
- выполнение фонетических упражнений с самоконтролем и/или контролем правильности выполнения задания в аудитории
- поиск в художественных и публицистических текстах примеров, иллюстрирующих то или иное грамматическое явление
- подготовку к самостоятельным и контрольным работам
- выполнение грамматических упражнений
- выполнение тренировочных упражнений и тестов
- подготовку наглядных пособий и иллюстративного материала по теме
- подготовку докладов по теме
- написание рассказов с использованием различных времен французского языка
- подготовку материала к экзамену
- работу с электронными пособиями

Содержание, виды и методы контроля самостоятельной работы

№ п/п	Наименование раздела (темы) дисциплины	Вид самостоятельной работы	Трудоемкость (в академических часах)	Методы контроля самостоятельной работы
	<p>Модуль 1.</p> <p>Les fêtes françaises</p>	<p>Письменное и устное сообщение.</p> <p>Подготовка к практическим занятиям, выполнение упражнений</p>	22	<p>Устный опрос</p> <p>Контроль выполнения упражнений.</p> <p>Тест</p>
	<p>Модуль 2</p> <p>L'enseignement en France.</p>	<p>Systeme éducatif français.</p> <p>L'enseignement élémentaire\secondaire\supérieurs</p> <p>Les profs.</p> <p>Работа с текстами: Dis-moi qui tu aimes. Un bon prof, ça existe.</p> <p>Письменное и устное сообщение.</p> <p>Подготовка к практическим занятиям, выполнение упражнений</p>	24	<p>Устный опрос</p> <p>Контроль выполнения упражнений.</p> <p>Тест</p>
	<p>Модуль 3</p> <p>La société. Santé</p>	<p>Работа с текстами и выполнение упражнений. La fume ne m empêche pas de tousser. Les murs ont la parole.</p> <p>Монологическое высказывание.</p> <p>Подготовка к практическим занятиям, выполнение упражнений</p>	26	<p>Устный опрос</p> <p>Контроль выполнения упражнений.</p> <p>Тест</p>
	<p>Модуль 4</p> <p>Mon écrivain préféré.</p>	<p>Составление диалога.</p> <p>Прослушивание текстов. Выполнение контрольных заданий подстановочного типа.</p> <p>Дискуссия между студентами.</p> <p>Монологическое высказывание.</p> <p>Подготовка к практическим занятиям, выполнение упражнений</p>	20	<p>Устный опрос</p> <p>Контроль выполнения упражнений.</p> <p>Тест</p>

Модуль 5 Le Sport	La pratique des sport. Les valeurs du sport: une vision ecletique. Работа с диалогами: Vous faites du sport? Le sport. Составление диалога. Устные сообщения. Подготовка к практическим занятиям, выполнение упражнений	22	Устный опрос Контроль выполнения упражнений. Тест
Модуль 6 Le théâtre francais.	Le théâtre francais d'aujourd'hui. Le rôle du théâtre. Выполнение упражнений. Прослушивание и работа с диалогов по теме. Составление диалога. Письменное и устное сообщение. Подготовка к практическим занятиям, выполнение упражнений	22	Устный опрос Контроль выполнения упражнений. Тест
Модуль 7 L'Ingouchie.	Выполнение упражнений. Письменное и устное сообщение. Подготовка к практическим занятиям, выполнение упражнений	22	Устный опрос Контроль выполнения упражнений. Тест

6. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

Оценочные средства составляются преподавателем самостоятельно при ежегодном обновлении банка средств. Количество вариантов зависит от числа обучающихся.

Контрольно-проверочные тесты

Тест №1

I. Выберите правильную форму указательного прилагательного

- _____ livre est gros.
a) cette
b) ce
c) ces
- _____ oiseau n'est pas rouge, il est noir.
a) cet
b) ce
c) cette
- _____ tables sont jaunes.

8. Мой родной город
9. 14 июля
10. Достопримечательности Парижа
11. Французская кухня

V –VI семестр

1. L'enseignement en France. (Systeme éducatif français. L'enseignement elementaire\secondaire\superieurs. Les professeurs parlent).
2. Mon écrivain préféré.
3. Le cinéma français.(L'histoire du cinéma français. Le rôle du cinéma).
4. Mes hobbies.
5. Les voyages (en avion, en bateau, en train).
6. Les problemes de la jeunesse. Les ados.
7. Paris.
8. Les métiers.
9. La cuisine française.
10. L'Ingouchie.

Темы рефератов: не предусмотрены программой

Темы курсовых работ: не предусмотрены программой

Зачеты и экзамены

1. Чтение, перевод, комментирование текста.
2. Грамматический тест
3. Высказывание по разговорной теме, беседа с экзаменатором по этой теме.

Таблица 8.1

Шкала и критерии оценки промежуточной аттестации в форме зачета

Оценка (баллы)	Уровень сформированности компетенций	Общие требования к результатам аттестации в форме зачета	Планируемые результаты обучения
«Зачтено» (61-100)	Высокий уровень	Теоретическое содержание курса освоено полностью без пробелов или в целом, или большей частью, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы или в основном сформированы, все или большинство предусмотренных рабочих	Знать: фонетические, лексические, грамматические средства французского языка в рамках литературной нормы; стилистическую дифференциацию изучаемого языка Уметь: свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации; осуществлять устную и письменную коммуникацию с соблюдением норм лексической

	<p>программой учебных заданий выполнены, отдельные из выполненных заданий содержат ошибки</p>	<p>эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм и темпоральных характеристик.</p> <p>Владеть: Навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов; Конвенциями речевого общения в иноязычном социуме, правилами и традициями межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка; Готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сфере общения.</p>
Базовый уровень	<p>Теоретическое содержание курса освоено в целом без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, предусмотренные рабочей учебной программой учебные задания выполнены с отдельными неточностями, качество выполнения большинства заданий оценено числом баллов, близким к максимуму.</p>	<p>Знать: фонетические, лексические, грамматические средства французского языка в рамках литературной нормы.</p> <p>Уметь: выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации; осуществлять устную и письменную коммуникацию с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм и темпоральных характеристик.</p> <p>Владеть: Навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов; правилами и традициями межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка; Готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сфере общения.</p>
Минимальный уровень	<p>Теоретическое содержание курса освоено большей частью, но пробелы не носят существенного характера,</p>	<p>Знать: фонетические, лексические, грамматические средства французского языка в рамках литературной нормы.</p> <p>Уметь: выражать свои мысли,</p>

		необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных рабочей учебной программой учебных заданий выполнены, отдельные из выполненных заданий содержат ошибки.	адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации; осуществлять устную и письменную коммуникацию. Владеть: правилами и традициями межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка.
«Не зачтено» (менее 61)	компетенции, закреплённые за дисциплиной, не сформированы	Теоретическое содержание курса освоено частично, необходимые навыки работы не сформированы или сформированы отдельные из них, большинство предусмотренных рабочей учебной программой заданий не выполнено либо выполнено с грубыми ошибками, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к минимуму.	Планируемые результаты обучения не достигнуты

Таблица 8.2

Шкала и критерии оценки промежуточной аттестации в форме экзамена

Оценка (баллы)	Уровень сформированности компетенций	Общие требования к результатам аттестации в форме экзамена	Планируемые результаты обучения
«Отлично» (91-100)	Высокий уровень	Теоретическое содержание курса освоено полностью без пробелов, системно и глубоко, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные рабочей учебной программой задания выполнены безупречно, качество их выполнения оценено числом баллов, близким	Знать: фонетические, лексические, грамматические средства французского языка в рамках литературной нормы; стилистическую дифференциацию изучаемого языка Уметь: свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации; осуществлять устную и письменную коммуникацию с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм и темпоральных характеристик. Владеть:

		к максимуму.	<p>Навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов;</p> <p>Конвенциями речевого общения в иноязычном социуме, правилами и традициями межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка;</p> <p>Готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сфере общения.</p>
«Хорошо» (81-90)	Базовый уровень	<p>Теоретическое содержание курса освоено в целом без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, предусмотренные рабочей учебной программой учебные задания выполнены с отдельными неточностями, качество выполнения большинства заданий оценено числом баллов, близким к максимуму.</p>	<p>Знать: фонетические, лексические, грамматические средства французского языка в рамках литературной нормы.</p> <p>Уметь: выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации; осуществлять устную и письменную коммуникацию с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм и темпоральных характеристик.</p> <p>Владеть: Навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов; правилами и традициями межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка; Готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сфере общения.</p>
«Удовлетворительно» (61-80)	Минимальный уровень	<p>Теоретическое содержание курса освоено большей частью, но пробелы не носят существенного характера, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных</p>	<p>Знать: фонетические, лексические, грамматические средства французского языка в рамках литературной нормы.</p> <p>Уметь: выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации; осуществлять устную и письменную коммуникацию.</p> <p>Владеть: правилами и традициями межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка.</p>

		рабочей учебной программой учебных заданий выполнены, отдельные из выполненных заданий содержат ошибки.	
«Неудовлетворительно» (менее 61)	компетенции, закреплённые за дисциплиной, не сформированы	Теоретическое содержание курса освоено частично, необходимые навыки работы не сформированы или сформированы отдельные из них, большинство предусмотренных рабочей учебной программой учебных заданий не выполнено либо выполнено с грубыми ошибками, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к минимуму.	Планируемые результаты обучения не достигнуты

9. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ/МОДУЛЯ

Рекомендуемая литература

а) основная:

1. Попова И.Н., Казакова Ж.А., Ковальчук Р.М. Manuel de français. Москва. Высшая школа, 2009.
2. Попова И.Н., Казакова Ж.А., Ковальчук Р.М. Grammaire française. Москва. Высшая школа, 2009.
3. Потушанская Л. Л., Котова Г. М., Шкунаева И. Д. Практический курс французского языка. Ч.1 – М.2006.

б) дополнительная:

1. Александровская Е.Б., Лосева Н.В., Учебник французского языка 2007
2. Иванова Г.С. Деловой французский язык, М.2007
3. « Civilisation en dialogues » CLE International 2007
4. « Phonetique en dialogues»/ CLE International 2007
5. « Literature en dialogues». CLE International 2008
7. Тексты художественных произведений французских авторов XX века.
6. Michèle Bou-lares, Jean-Louis Frérot . Grammaire progressive du Français avec 400

- exercices. CLE INTERNATIONAL, Paris, 2004.
7. Ж.М. Арутюнова Voyage au pays de la grammaire/ М.2007
 8. Гак, Ганшина Большой русско-французский словарь, М.2008
 9. Новый французско-русский словарь, М. 2010.
 10. А.В. Калинина Внутренняя форма идиом русского и французского языков.М.2007
 11. Евлоева З.И., Бекова Т.Ю. Методические рекомендации по грамматике французского языка для студентов французского отделения филологического факультета. Магас 2011.
 12. Евлоева З.И. Сборник упражнений по грамматике французского языка Магас 2009
 13. Потушанская Л.Л., И.А. Юдина «Cours pratique de langue française» часть 1. Москва 2007

в) программное обеспечение и Интернет-ресурсы:

1. www.window.edu.ru
2. www.elibrary.ru
3. www.biblioclub.ru
4. www.francaisfacile.com
5. www.lepointdufle.net/ressources_fle_exercices_de_prononciation.htm

Компьютерный класс, оргтехника, теле- и аудиоаппаратура (всё - в стандартной комплектации для самостоятельной работы); доступ к сети Интернет (во время самостоятельной подготовки), интерактивная доска, графопроектор.

Практические занятия, самостоятельная работа студентов.

При проведении занятий рекомендуется использование активных и интерактивных форм занятий (компьютерных симуляций, деловых и ролевых игр, проектных методик, мозгового штурма, разбора конкретных ситуаций, коммуникативного эксперимента, коммуникативного тренинга, иных форм) в сочетании с внеаудиторной работой.

10. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

1. При работе на занятиях и выполнении самостоятельной работы рекомендуется настроиться быть внимательным и сосредоточенным.
2. Рекомендуется много читать на иностранном языке литературных произведений в оригинале, газет и журналов и т.д.
3. Рекомендуется посетить страну изучаемого языка. Рекомендуется провести в языковой среде как минимум полгода-год для общения с носителями языка.
4. Рекомендуется в совершенстве освоить работу на компьютере: с программами редактирования текстов как на родном, так и на иностранном языке, научиться пользоваться интернет ресурсами.

Практика устной речи. Все содержание мысли передается говорящими и воспринимается слушающими при помощи различных лексем и фраз, организованных при помощи разнообразных грамматических конструкций в

предложения-высказывания. Невозможно овладеть языком, не усвоив его грамматических особенностей, без знания определенного количества лексики и правил комбинаторики слов в потоке речи.

При работе над развитием навыков устной и письменной речи, рекомендуется особое внимание уделить следующим видам работы:

1. Тщательной работе со словарем по изучению фонетических, сематических и комбинированных особенностей активного вокабуляра.
2. Чтению текстов заданной тематики с обязательным выписыванием и заучиванием новой лексики.
3. Составлению диалогов и монологов с использованием активного вокабуляра.
4. Просмотру и обсуждению видеофильмов, изложению их содержания в письменном виде.
5. Подготовке сочинений, проектов, ролевых игр.

В области устной речи студентам нужно научиться:

Логично и последовательно излагать определенную позицию, в том числе личную.

Делать доклады, сообщения

Вести беседу, в том числе деловую с использованием формул речевого этикета (для выражения собственного мнения, согласия/несогласия с собеседником, вступления в разговор и т.д.).

Понимать на слух собеседника/ков не только на уровне общего смысла, но и деталей.

Для этого необходимо систематически продумывать и проговаривать свои выступления. Также, большое значение имеет самоконтроль. Полезно записать свое выступление и прослушать себя. Следующие вопросы помогут вам оценить себя:

Соответствует ли то, что я говорю теме выступления/беседы (тому, что я стараюсь доказать)?

Логично ли и последовательно ли изложена точка зрения?

Иллюстрирует ли мои примеры то, что я хочу доказать?

Есть ли в моей речи грамматические или лексические ошибки?

Как воспринимается моя речь на слух (интонация, темп, паузы и т.д.)?

Необходимо помнить, что лучший экспромт – это домашняя заготовка, поэтому, если предстоит парная работы или ролевая игра по прочитанному дома материалу, рекомендуется подготовиться: продумать, что и как будет сказано собеседнику, какие вопросы заданы.

В области чтения основное внимание уделяется совершенствованию навыка изучающего текста, что предполагает умение пользоваться разными словарями (толковыми, страноведческими, словарями синонимов, двуязычными). Этот вид чтения обычно используется при работе с газетными, журнальными статьями и статьями по специальности. Работая над таким текстом, рекомендуется вдумчиво и внимательно прочесть его, отмечая незнакомые слова. Посмотрев их значения по словарю, нужно выбрать значение слова, подходящее по контексту и выучить его. Закончив чтение текста, нужно проверить свое понимание по вопросам и другим заданиям после каждого текста. Задачи в области письменной речи во многом совпадают с теми, которые были рассмотрены применительно к устной речи.

При написании параграфов сочинений, эссе и т. д., необходимо помнить, что параграф - это краткий текст, состоящий из ключевого предложения (обычно первого), в котором содержится основная мысль, и последующих предложений, которые раскрывают основную мысль. Предложения должны быть логически связаны друг с другом.

При работе над развитием грамматических навыков, рекомендуются следующие виды работы:

Тщательное изучение грамматических правил.

Регулярное выполнение предложенных преподавателем устных и письменных заданий.

При работе над теоретическим материалом рекомендуется использовать различные схемы и таблицы, поясняющие то или иное правило и отражающие ключевую информацию.

Овладение произносительными навыками предполагает заучивание наизусть скороговорок, диалогов в парах, текстов информационного и научного стилей. Перед заучиванием студенту рекомендуется выполнить имитационные, тренировочные и подстановочные упражнения, что облегчает работу студентов по правильному озвучиванию и запоминанию текста. Все тексты интонируются, разбираются с точки зрения интонационных особенностей стиля, отчитываются в классе с целью последующего заучивания наизусть дома и воспроизведения в классе. Все тексты сопровождаются магнитофонной записью. Работа над материалом на запоминание должна вестись регулярно в течение всей недели перед занятием.

11. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ), ВКЛЮЧАЯ ПЕРЕЧЕНЬ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И ИНФОРМАЦИОННЫХ СПРАВОЧНЫХ СИСТЕМ

При проведении практических занятий по всем темам активно используется компьютерная техника для демонстрации слайдов с помощью программного приложения MicrosoftPowerPoint. На практических занятиях студенты представляют презентации, подготовленные с помощью программного приложения MicrosoftPowerPoint, подготовленные ими в часы самостоятельной работы. Информационные технологии: – сбор, хранение, систематизация и выдача учебной и научной информации; – обработка текстовой, графической и эмпирической информации; – подготовка, конструирование и презентация итогов исследовательской и аналитической деятельности; – самостоятельный поиск дополнительного учебного и научного материала, с использованием поисковых систем и сайтов сети Интернет, электронных энциклопедий и баз данных; – использование электронной почты преподавателей и обучающихся для рассылки, переписки и обсуждения возникших учебных проблем.

Таблица 11.1

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

№	Название отдельной темы дисциплины (практического занятия или лабораторной работы), в которой используется ИТ	Перечень применяемой ИТ или ее частей	Цель применения	Перечень компетенций
	France	Презентации, подготовленные с помощью программного приложения MicrosoftPowerPoint	Наглядная демонстрация материала	ОК-5 ОПК- 5 ПК-8 ПК-9 ПК-10
	Ma maison	Презентации,	Получение	ПК-8

		подготовленные с помощью программного приложения MicrosoftPowerPoint	практических навыков	ПК-9 ПК-10
	Santé.	Презентации, подготовленные с помощью программного приложения MicrosoftPowerPoint	Наглядная демонстрация материала	ОК-5 ОПК- 5 ПК-8 ПК-9 ПК-10
	Les problemes de la jeunesse	Презентации, подготовленные с помощью программного приложения MicrosoftPowerPoint	Наглядная демонстрация материала	ОК-5 ОПК- 5 ПК-8 ПК-9 ПК-10
	Les métiers.	Презентации, подготовленные с помощью программного приложения MicrosoftPowerPoint	Наглядная демонстрация материала	ОК-5 ОПК- 5 ПК-8 ПК-9 ПК-10
	La cuisine française.	Презентации, подготовленные с помощью программного приложения MicrosoftPowerPoint	Наглядная демонстрация материала	ОК-5 ОПК- 5 ПК-8 ПК-9 ПК-10

12. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Компьютерный класс, оргтехника, теле- и аудиоаппаратура (всё – в стандартной комплектации для самостоятельной работы); доступ к сети Интернет (во время самостоятельной подготовки), интерактивная доска, графопроектор

Таблица 12.1.

Перечень технических средств, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

№ п/п	Перечень основного оборудования	Нумерация разделов/тем дисциплины
1.	Проекционная установка (1 шт.)	
2.	Интерактивная доска (1 шт.)	1-4
3	Графопроектор	1-4
4	Лингафонный кабинет	1-4
5	Аудиоаппаратура	1-4
6	Доступ к сети Интернет	1-4

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки _____, согласно рабочему учебному плану указанных направления подготовки и направленности (профиля).

Лист изменений:

Внесены изменения в части пунктов

Протокол заседания кафедры № ____ от « ____ » _____ 20__ г.

Заведующий кафедрой

_____/_____/

(подпись)

(Ф. И. О.)

Изменения одобрены учебно-методическим советом
_____ факультета.

(к которому относится кафедра-составитель)

Протокол заседания № ____ от « ____ » _____ 20__ г.

Председатель учебно-методического совета

_____/_____/

(подпись)

(Ф. И. О.)

Изменения одобрены учебно-методическим советом
_____ факультета

(к которому относится данное направление подготовки/специальность)

Председатель учебно-методического совета

_____/_____/

(подпись)

(Ф. И. О.)

Изменения одобрены Учебно-методическим советом университета

протокол № _____ от « ____ » _____ 20__ г.

Председатель Учебно-методического совета университета _____/_____/

(подпись)

(Ф. И. О.)